

Catalog Number(s) • Numéro(s) de Catalogue • Número(s) de Catálogo:**Stems & Assemblies:** AV3STC, 4FFSTC15, 4FFATC15, 4FFATC, CE4FFATC**Covers:** 4FFCTC, 4FFCTC15**Floor Structure:** Concrete**Floor Surface:** Carpet, Tile, Wood

Country of Origin: Made in Mexico • Fabriqué au Mexique • Hecho en México

IMPORTANT:**Please read all instructions before beginning installation**

Legrand electrical systems conform to and should be properly grounded in compliance with requirements of the current National Electrical Code or codes administered by local authorities.

All electrical products may present a possible shock or fire hazard if improperly installed or used. Legrand electrical products may bear the mark of a Nationally Recognized Testing Laboratory and should be installed in conformance with current local and/or the National Electrical Code.

IMPORTANT :**VEUILLEZ LIRE L'ENSEMBLE DES INSTRUCTIONS AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION.**

Les systèmes électriques Legrand sont conformes au Code National de l'électricité (National Electrical Code) ou aux codes locaux en vigueur et doivent être mis à la terre conformément à ces codes.

Tous les produits électriques peuvent présenter un risque d'électrocution ou d'incendie s'ils ne sont pas installés ou utilisés correctement. Les produits électriques Legrand peuvent porter la marque d'un laboratoire reconnu et doivent être installés conformément au Code national de l'électricité et/ou aux codes locaux en vigueur.

IMPORTANTE:**Lea todas las instrucciones antes de comenzar la instalación.**

Los sistemas eléctricos Legrand cumplen con los requisitos del Código Eléctrico Nacional (National Electrical Code, NEC) actual o con los códigos impuestos por las autoridades locales y deben conectarse a tierra consecuentemente.

Todos los productos eléctricos pueden presentar un riesgo de descarga o incendio si se los instala o utiliza incorrectamente. Los productos eléctricos Legrand pueden llevar la marca de un laboratorio de pruebas reconocido a nivel nacional y se deben instalar conforme al código local en vigencia o al Código Eléctrico Nacional.

CAUTION: DO NOT operate tile stripper or resurfacing equipment over top of covers. This may result in damage to the surface finish of the product.

Suitable for use in air handling spaces in accordance with Sec. 300-22 © of the National Electrical Code.

MISE EN GARDE:

NE PAS utiliser d'appareils de décollage de carrelage ou de réfection de surfaces sur le dessus des couvercles, sous peine d'endommager la finition du produit.

Convient à une utilisation dans les espaces de traitement d'air, conformément à la Sec. 300-22 © du Code national de l'électricité.

PRECAUCIÓN:

NO ACCIONE removedores de baldosas ni equipos de renovación de la superficie sobre la parte superior de las placas del piso. Esto puede generar daños en el acabado de la superficie del producto.

Adecuado para usar en espacios de tratamiento de aire, de acuerdo con la Sección 300-22 © del Código Eléctrico Nacional.

1

Layout and locate position of hole(s).

Disposition et emplacement du(des) trou(s).

Realice el diseño y ubique la posición de los orificios.

CAUTION: Spacing is limited to 2 feet on center and no more than one hole per each 65 sq. ft. [6 sq. m] of floor area in each span.

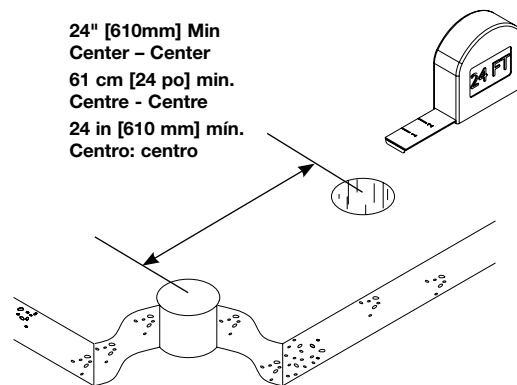
ATTENTION: L'espacement est limité à 60 cm [2 pi] au centre et à pas plus d'un trou tous les 6 m² [65 pi²] de surface au sol sur chaque largeur.

PRECAUCIÓN: el espacio se limita a 2 pies en el centro y a no más de un orificio por cada 65 pies cuadrados [6 m cuadrados] de área de piso en cada espacio.

CAUTION: Be certain to drill hole at least 4" [102mm] from any wall or pillar to leave enough room for Poke-Thru cover assembly.

ATTENTION: Assurez-vous de percer le trou à une distance d'au moins 10,2 cm [4 po] de tout mur ou pilier afin de laisser suffisamment d'espace pour l'assemblage du cache de la prise de sol.

PRECAUCIÓN: asegúrese de ubicar cada orificio a una distancia mínima de 4 in [102 mm] de cualquier pared o columna para dejar espacio suficiente para el conjunto de cubierta Poke-Thru.



2

Remove section from carpet or tile. Use template provided.

Retirez la section de la moquette ou du carrelage. Utilisez le modèle fourni.

Quite una sección de la alfombra o de la baldosa. Use la plantilla incluida.

CAUTION: For tile installations up to a maximum of 3/4" [19.1mm] thick.

ATTENTION: Pour installation sur carrelage d'une épaisseur maximale de 19,1 mm [3/4 po].

PRECAUCIÓN: para la instalación de baldosas hasta un máximo de 3/4 in [19,1 mm] de espesor.

NOTE: For tile thickness greater than 3/4" [19.1mm] consult factory.

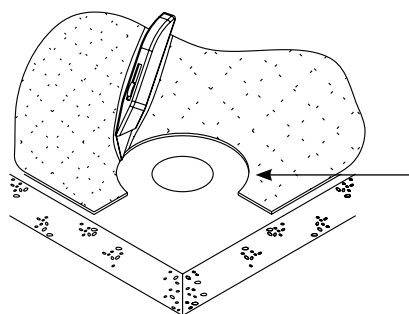
REMARQUE: Pour un carrelage d'épaisseur supérieure à 19,1 mm [3/4 po] consultez l'usine.

NOTA: para espesores mayores a 3/4 in [19,1 mm] consulte a la fábrica.

NOTE: Not designed for use with polished concrete or terrazzo floors.

REMARQUE: Ce produit n'est pas conçu pour une utilisation avec des sols en béton poli ou en terrazzo.

NOTA: no están diseñados para el uso en pisos de hormigón pulido o terrazo.



4FFATC Style Estilo	4FFATC15 Style Estilo
7" [178mm] 7 po [17,8 cm]	7 1/2" [190mm] 7 1/2 po [19 cm]

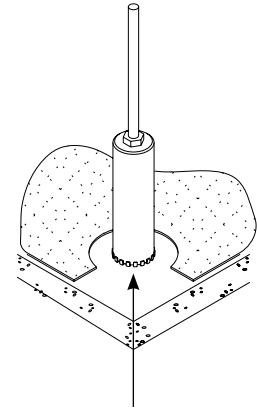
FLOOR COVERINGS: The poke-thru device is fire rated for carpet, or wood covered concrete floors. Tile floor coverings up to 3/4" [19.1 mm] maximum thickness, and linoleum floor coverings minimum 1/8" [3.2 mm] thickness. For other floor coverings not listed above, consult factory.

REVÊTEMENTS DE SOLS: Le dispositif de prise au sol est résistant au feu pour les moquettes et les sols en béton recouverts de bois. Les revêtements en carrelage ne doivent pas dépasser 19,1 mm [3/4 po] d'épaisseur et les revêtements en linoléum doivent avoir une épaisseur minimale de 3,2 mm [1/8 po]. Pour les autres revêtements de sol non listés ci-dessus, veuillez contacter l'usine.

CUBIERTAS PARA PISO: el dispositivo Poke-Thru presenta clasificación ignífuga para pisos de hormigón cubiertos con alfombra o madera. Las cubiertas para piso de hasta 3/4 in [19,1 mm] de espesor máximo, y las cubiertas para piso de linóleo de 1/8 in [3,2 mm] de espesor. Consulte a la fábrica en el caso de otras cubiertas para piso que no se mencionen arriba.

3

Core drill hole.
Orifice carotté.
Orificio de taladro.

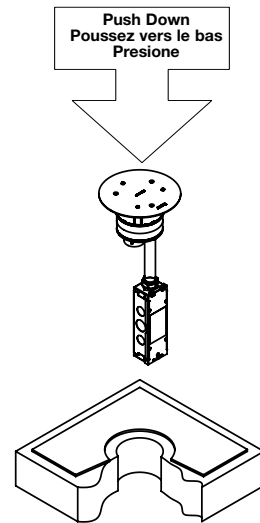


4" [102mm] Diameter Core Drill
Carottage d'un diamètre de 10,2 cm [4 po]
Taladro de 102mm (4 pulg.) de diámetro

4

Stem Assembly: STC style. Insert stem into hole.
Assemblage du pied: Style STC. Insérez le pied dans le trou.
Conjunto del vástago: estilo STC. Introduzca el vástago en el orificio.

CAUTION: Poke-Thru cannot be rotated in hole after inserted into floor
ATTENTION: La prise de sol ne peut pas être pivotée dans le trou après insertion dans le sol.
PRECAUCIÓN: no es posible rotar el Poke-Thru en el orificio luego de colocarlo en el piso.



5

Cover Assembly: CTC style. Remove disposable plate and replace with carpet/tile flange. Install with three (3) #6-32 x 3/8" [9.5mm] PHMS.

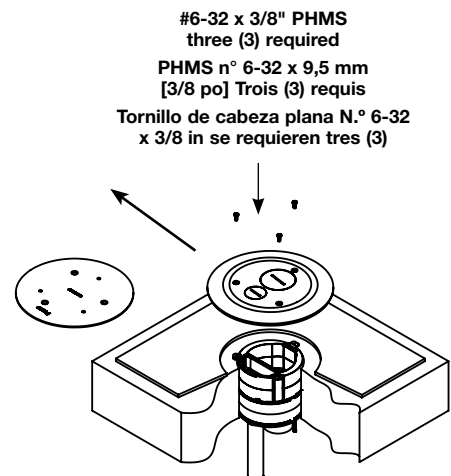
Assemblage du couvercle: Style CTC. Retirez la plaque détachable et remplacez-la par la section de moquette/carrelage. Installez avec trois (3) PHMS n° 6-32 x 9,5 mm [3/8 po].

Conjunto de la cubierta: estilo CTC. Retire la placa descartable y reemplácela con la brida de la alfombra/baldosa. Instálelo con tres (3) Tornillo de cabeza plana N.º 6-32 x 3/8 in [9,5 mm]

NOTE: Stem assembly with disposable plate can be installed in occupied spaces for activation at a later time as long as the assembly is fully covered by the finished floor.

REMARQUE: L'assemblage de pied avec la plaque détachable peut être installé dans des espaces occupés pour être activé ultérieurement tant que l'assemblage est totalement couvert par le plancher fini.

NOTA: el conjunto del vástago con la placa descartable se puede instalar más adelante en espacios ocupados para la activación, siempre y cuando el conjunto quede completamente cubierto por el piso terminado.



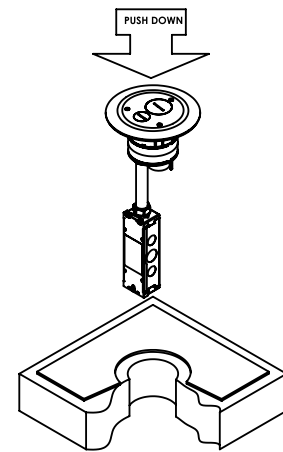
6

Complete Assembly: Catalog No. 4FFATC15.
Assemblage complet: N° Catalogue 4FFATC15.
Conjunto completo: n.º de catálogo 4FFATC15.

CAUTION: Poke-Thru cannot be rotated in hole after inserted into floor.

ATTENTION: La prise de sol ne peut pas être pivotée dans le trou après insertion dans le sol.

PRECAUCIÓN: no es posible rotar el Poke-Thru en el orificio luego de colocarlo en el piso.



7

With the assembly installed, remove the screw plugs and install conduit fittings as necessary. Attach conduit to adapter.

Une fois l'assemblage installé, retirez les vis d'obturation et installez les raccords de conduits appropriés. Attachez le conduit à l'adaptateur.

Con el conjunto instalado, quite los tapones enroscados e instale los accesorios de conducto que sean necesarios. Conecte el conducto al adaptador.

NOTE: Conduit not required for communications opening.

REMARQUE: Le conduit n'est pas requis pour les ouvertures de communications.

NOTA: el conducto no es necesario para la apertura de comunicación.

3/4" Trade Size Flexible EMT. Must Be Attached To Power Conduit Fitting.

TEM souple de taille standard 19,1 mm [3/4 po]. Doit être attaché au raccord de conduit d'alimentation.

Tubería EMT de tamaño comercial de 3/4 in. Se debe unir al accesorio del conducto de alimentación.

1 1/2" Trade Size Conduit Fitting. (Required to maintain fire classification.)

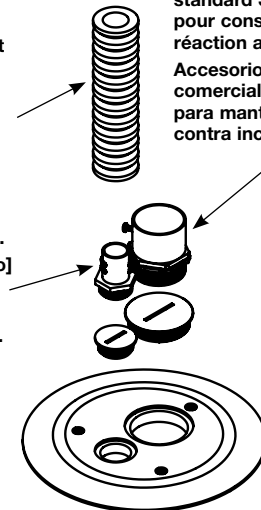
Raccord de conduit de taille standard 3,8 cm [1 1/2 po]. (Requis pour conserver la classification de réaction au feu.)

Accesorio de conducto de tamaño comercial de 1 1/2 in (Necesario para mantener la clasificación contra incendios).

3/4" Trade Size Conduit Fitting.

Taille standard 19,1 mm [3/4 po] Raccord de conduit.

Accesorio de conducto de tamaño comercial de 3/4 in.

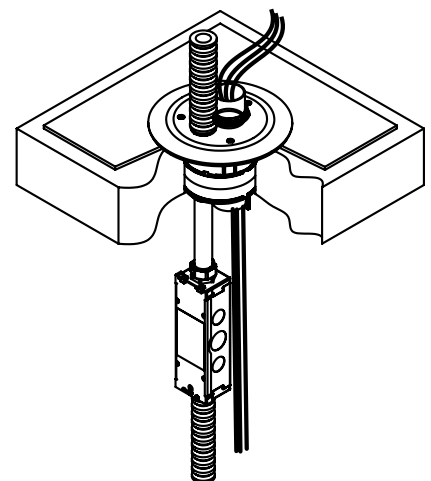


8

Pull cables and complete installation.

Tirez les câbles et terminez l'installation.

Tire de los cables y finalice la instalación.



The Poke-Thru Devices are UL Listed and Classified to U.S. and Canadian safety standards to the following conditions:

The AV3STC and 4FFSTC15 poke-thru stem with the 4FFCTC or 4FFCTC15 service head fitting, the 4FFATC, 4FFATC15 and 4FFATC15-LJB factory assembled poke-thru device are for use with 1, 1-1/2, and 2 hr rated unprotected reinforced concrete floors and 1, 1-1/2 or 2 hr rated floors employing unprotected steel floor units and concrete topping (D900-Series Designs), or concrete floors with suspended ceilings. (Fire resistive designs with suspended ceilings should have provisions for accessibility in the ceiling area below the poke-thru fittings.)

The assembled poke-thru stem and service fitting will not reduce the ratings of the floor assembly when the thickness and type of concrete (required for the specific rating) are within the specified limits and the fittings are installed as specified:

1. – **Spacing** – Minimum of 2' [610mm] OC and not more than one unit per 65 sq. ft. [6 sq. m] of floor area in each span.
2. – **Concrete** – Minimum thickness of structural concrete topping of 2 1/4 in. [57mm] over metal deck or a minimum 3 in. thick reinforced concrete slab. Unit weight of concrete to be 110 to 155 pcf.
3. – **Installation** – Mounted in a 4 in. diameter core-drilled hole in concrete per installation instructions accompanying the fittings or abandonment fittings. For use with power circuits, data and/or telephone cables as tabulated below:

POKE-THRU FITTING TYPE	SERVICE FITTING TYPE	POWER CONDUCTORS (A)	COMMUNICATION CONDUCTORS (A)
4FFATC Series	–	16 (12AWG) (.08192 sq. in.) [52.861mm ²]	144 [22AWG] (.072 sq. in.) [46.452mm ²]
AV3STC Series	4FFCTC Series	16 (12AWG) (.08192 sq. in.) [52.861mm ²]	144 [22AWG] (.072 sq. in.) [46.452mm ²]
4FFATC15 Series	–	16 (12AWG) (.08192 sq. in.) [52.861mm ²]	256 [24AWG] (.08192 sq. in.) [52.861mm ²]
4FFSTC15 Series	4FFCTC15 Series	16 (12AWG) (.08192 sq. in.) [52.861mm ²]	256 [24AWG] (.08192 sq. in.) [52.861mm ²]

The “TC” suffix letters indicate that device may be installed on tile or carpet covered concrete floors. The “LJB” suffix letters indicate units supplied without a junction box.

- (A) When different conductors are used, the aggregate cross-sectional area of the copper conductors shall not exceed the aggregate cross-sectional area indicated in the table above.

COPPER CROSS SECTIONAL AREA OF COMMONLY USED CONDUCTORS	
Size	Solid
#24	.00032 sq. in. [.20645mm ²]
#22	.00050 sq. in. [.32258mm ²]
#14	.00323 sq. in. [2.08386mm ²]
#12	.00512 sq. in. [3.30321mm ²]
#10	.00815 sq. in. [5.25805mm ²]
# 8	.01296 sq. in. [8.36127mm ²]

NOTE: Use above values for solid or stranded conductors.

FLOOR COVERINGS: The poke-thru device is fire rated for carpet, or wood covered concrete floors. Tile floor coverings up to 3/4" [19.1 mm] maximum thickness, and linoleum floor coverings minimum 1/8" [3.2 mm] thickness. For other floor coverings not listed above, consult factory.

NOTE: Not designed for use with polished concrete or terrazzo floors.

Les dispositifs de prise de sol sont répertoriés chez UL et conformes aux normes de sécurité américaines et canadiennes aux conditions suivantes :

La tige de la prise de sol AV3STC et 4FFSTC15 avec le raccord de tête 4FFCTC ou 4FFCTC15, ainsi que les dispositifs de prise assemblés en usine 4FFATC, 4FFATC15, et 4FFATC15-LJB sont exclusivement destinés à un usage avec des sols de béton armé non protégés à indice de résistance de 1, 1,5 ou 2 heures et des sols à indice de résistance de 1, 1,5 ou 2 heures utilisant des unités de béton armé et un revêtement en béton non protégé (modèle D900), ou des sols de béton avec faux-plafonds. (Dans le cas des modèles ignifuges avec faux-plafonds, conservez un espace d'accès dans la zone du plafond sous les raccords de la prise de sol.)

Une fois assemblées, les tiges de prise de sol n'entraînent pas de réduction de la classe de l'ensemble au sol si l'épaisseur et le type de béton (nécessaire pour des classes spécifiques) respectent les limites indiquées et si les raccords sont installés conformément aux instructions :

1. – **Espacement** – 61 cm [2 pi] OC minimum et pas plus d'une unité tous les 6 m² [65 pi²] de surface au sol sur chaque largeur.
2. – **Béton** – 5,7 cm [2 1/4 po] minimum d'épaisseur de revêtement en béton structural sur tablier métallique, ou dalle de béton armé de 7,6 cm [3 po] d'épaisseur minimum. Le poids du béton doit être compris entre 1 760 et 2 480 kilogrammes par mètre cube [100 et 155 livres par pied cube].
3. – **Installation** – Monté dans un orifice carotté dans le béton de 10,1 cm [4 po] de diamètre selon les instructions d'installation fournies avec les raccords ou raccords d'abandon. Pour une utilisation avec des circuits d'alimentation, des câbles de données et/ou de téléphone comme détaillé ci-dessous :

PRISE DE SOL TYPE DE RACORD	SERVICE TYPE DE RACCORD	ALIMENTATION CONDUCTEURS (A)	COMMUNICATION CONDUCTEURS (A)
Série 4FFATC	–	16 (12 AWG) (0,08192 po ²) [52,861 mm ²]	144 [22 AWG] (0,072 po ²) [46,452 mm ²]
Série AV3STC	Série 4FFCTC	16 (12 AWG) (0,08192 po ²) [52,861 mm ²]	144 [22 AWG] (0,072 po ²) [46,452 mm ²]
Série 4FFATC15	–	16 (12 AWG) (0,08192 po ²) [52,861 mm ²]	256 [24 AWG] (0,08192 po ²) [52,861 mm ²]
Série 4FFSTC15	Série 4FFCTC15	16 (12 AWG) (0,08192 po ²) [52,861 mm ²]	256 [24 AWG] (0,08192 po ²) [52,861 mm ²]

Le suffixe « TC » indique que le dispositif peut être installé sur des sols de béton recouverts de carrelage ou de moquette. Le suffixe « LJB » indique que le dispositif est fourni sans boîtier de raccordement.

- (A) Quand des conducteurs différents sont utilisés, la surface transversale globale des conducteurs en cuivre ne doit pas excéder la surface transversale globale indiquée dans le tableau ci-dessus.

SURFACE TRANSVERSALE DES CONDUCTEURS EN CUIVRE LES PLUS COMMUNS	
Taille	Solide
N° 24	0,00032 po ² [0,20645 mm ²]
N° 22	0,00050 po ² [0,32258 mm ²]
N° 14	0,00323 po ² [2,08386 mm ²]
N° 12	0,00512 po ² [3,30321 mm ²]
N° 10	0,00815 po ² [5,25805 mm ²]
N° 8	0,01296 po ² [8,36127 mm ²]

REMARQUE: Utilisez les valeurs ci-dessus pour les conducteurs rigides et flexibles.

REVÊTEMENTS DE SOLS: Le dispositif de prise au sol est résistant au feu pour les moquettes et les sols en béton recouverts de bois. Les revêtements en carrelage ne doivent pas dépasser 19,1 mm [3/4 po] d'épaisseur et les revêtements en linoléum doivent avoir une épaisseur minimale de 3,2 mm [1/8 po]. Pour les autres revêtements de sol non listés ci-dessus, veuillez contacter l'usine.

REMARQUE: Ce produit n'est pas conçu pour une utilisation avec des sols en béton poli ou en terrazzo.

Los dispositivos Poke-Thru cuentan con certificación de UL y clasifican según los estándares de seguridad de Estados Unidos y Canadá en las siguientes condiciones:

El vástago Poke-Thru AV3STC y 4FFSTC15 con el accesorio de cabezal de servicio 4FFCTC o 4FFCTC15, los dispositivos Poke-Thru 4FFATC, 4FFATC15 y 4FFATC15-LJB ensamblados en fábrica son para usar en pisos de hormigón reforzados sin protección con una resistencia nominal de 1, 1 y 1/2 o 2 horas y en pisos con unidades de piso de acero sin protección y recubrimientos de hormigón (Diseños Serie D900) con resistencia nominal de 1, 1 y 1/2, o 2 horas o en pisos de hormigón con cielorrasos suspendidos. (Los diseños resistentes al fuego con cielorrasos suspendidos deberían ofrecer acceso al área del cielorraso que se encuentra debajo de los accesorios Poke-Thru).

Los vástagos Poke-Thru armados no reducen las capacidades nominales del conjunto del piso cuando el grosor y el tipo de hormigón (requerido para valores nominales específicos) se encuentran dentro de los límites especificados y los accesorios fijos se instalan según las especificaciones:

1. – **Espacio:** mínimo de 2 pies [610 mm] en el centro y a no más de una unidad por cada 65 pies cuadrados [6 m²] de área de piso en cada espacio.
2. – **Hormigón:** el espesor mínimo del recubrimiento estructural de hormigón de 2 1/4 in [57 mm] sobre una plataforma metálica o una losa de hormigón reforzado de 3 in como mínimo. El peso unitario del concreto debe ser de 110 a 155 pcf.
3. – **Instalación:** montado en un orificio perforado con broca hueca de 4 in en el hormigón según las instrucciones de instalación que acompañan a los accesorios o a los accesorios de abandono. Para utilizar con circuitos de alimentación, cables de datos o teléfono, como se indica a continuación:

ACCESORIO TIPO DE POKE-THRU	ACCESORIO DE SERVICIO	CONDUCTORES DE ALIMENTACIÓN (A)	CONDUCTORES DE COMUNICACIÓN (A)
Serie 4FFATC	–	16 (12AWG) (0,08192 in ²) [52,861 mm ²]	144 [22 AWG] (0,072 in ²) [46,452 mm ²]
Serie AV3STC	Serie 4FFCTC	16 (12AWG) (0,08192 in ²) [52,861 mm ²]	144 [22 AWG] (0,072 in ²) [46,452 mm ²]
Serie 4FFATC15	–	16 (12AWG) (0,08192 in ²) [52,861 mm ²]	256 [24 AWG] (0,08192 in ²) [52,861 mm ²]
Serie 4FFSTC15	Serie 4FFCTC15	16 (12AWG) (0,08192 in ²) [52,861 mm ²]	256 [24 AWG] (0,08192 in ²) [52,861 mm ²]

Las letras del sufijo "TC" indican que el dispositivo se puede instalar en pisos de hormigón cubiertos con baldosas o alfombra. Las letras del sufijo "LJB" indican que las unidades incluyen una caja de conexiones.

- (A) Cuando se utilizan conductores diferentes, la suma del área transversal de los conductores de cobre no podrá superar el área transversal total que se indica en la tabla de arriba.

ÁREA DEL CORTE TRANSVERSAL DE COBRE DE LOS CONDUCTORES USADOS HABITUALMENTE	
Tamaño	Macizo
N.º 24	0,00032 in ² [0,20645 mm ²]
N.º 22	0,00050 in ² [0,32258 mm ²]
N.º 14	0,00323 in ² [2,08386 mm ²]
N.º 12	0,00512 in ² [3,30321 mm ²]
N.º 10	0,00815 in ² [5,25805 mm ²]
N.º 8	0,01296 in ² [8,36127 mm ²]

NOTA: use los valores anteriores para conductores compactos o trenzados.

CUBIERTAS PARA PISO: el dispositivo Poke-Thru presenta clasificación ignífuga para pisos de hormigón cubiertos con alfombra o madera. Las cubiertas para piso de hasta 3/4 in [19,1 mm] de espesor máximo, y las cubiertas para piso de linóleo de 1/8 in [3,2 mm] de espesor. Consulte a la fábrica en el caso de otras cubiertas para piso que no se mencionen arriba.

NOTA: no están diseñados para el uso en pisos de hormigón pulido o terrazo.

4FFATC Style Carpet Cutout 7" [178mm]
Découpe de moquette de 17,8 cm [7 po] style 4FFATC
Recorte de alfombra estilo 4FFATC de 4 in [178 mm]

Carpet Cutout Template
Gabarit de découpe de tapis
Plantilla para recorte de alfombra

Core Hole
4 1/16" [103mm]
Avant-trou
103 mm [4 1/16 po]
Orificio central
4 1/16 in [103 mm]

CAUTION:
When printing copies of this
template please be sure template
is scaled correctly and is the
correct size once it is printed.

ATTENTION:
Veuillez vous assurer lorsque
vous imprimez des copies de
ce gabarit qu'il est à la bonne
échelle et à la bonne taille une
fois imprimé.

PRECAUCIÓN:
Cuando imprima copias de
esta plantilla, asegúrese de
que esta se encuentre en la
escala correcta y de que sea del
tamaño indicado una vez que
esté impresa.

4FFATC15 Style Carpet Cutout 7 1/2" [190mm]
Découpe de moquette de 19 cm [7 1/2 po] style 4FFATC15
Recorte de alfombra estilo 4FFATC15 de 7 1/2 in [190 mm]

No: 1004301R3 0215

legrand®

